

Sarnerstrasse 5  
6064 Kerns  
Tel. 041 666 31 31  
Fax 041 666 31 39  
gemeindekanzlei@kerns.ow.ch  
www.kerns.ch

28. November 2017 / rb / Archiv: 19.00 / 18.02.00 (2474)

---

## Medienmitteilung: **Resultate der Herbstgemeindeversammlung 2017**

---

### Kurzüberblick

- Rund 260 Personen besuchten die Gemeindeversammlung.
- Das Budget 2018 der Einwohnergemeinde Kerns mit einem Ertragsüberschuss von 919'600.00 Franken wird durch die Einwohnergemeindeversammlung genehmigt. Die Nettoinvestitionen belaufen sich auf 5,78 Millionen Franken. Unter Berücksichtigung der Abschreibungen und des Mehrertrages wird erwartet, dass die Verschuldung um 3,98 Millionen Franken zunimmt.
- Die Gemeindeversammlung lehnte den Kredit für die Planung der Aufstockung und Sanierung des Schulhauses Dossen sowie die Umsetzung des Brandschutzkonzepts und den Anforderungen an das hindernisfreie Bauen in den Schulhäusern Dossen und Büchsmatt im Kostenbetrage von CHF 336'000.00 inkl. 8 % MwSt. ab.
- Die Gemeindeversammlung gewährt ein verzinsliches und zu amortisierendes Darlehen in der Höhe von CHF 6'000'000.00 an die Stiftung Betagtenheim Kerns für den Neubau der 3. Etappe der Betagtensiedlung Huwel im Sinne einer strategischen Investition
- Die Gemeindeversammlung genehmigt den Kredit für die Realisierung des Hochwasserschutzprojekts Sandbach im Kostenbetrage von CHF 3'200'000.00 inkl. 8.0 % MwSt.
- Die Gemeindeversammlung genehmigt den Fusionsvertrag zwischen der Wasserversorgungsgenossenschaft Melchtal und der Wasserversorgung Kerns; stimmt der Erweiterung des bestehenden Versorgungsgebiets der Wasserversorgung Kerns auf den 1. Januar 2018 um die Talschaft Melchtal zu und genehmigt einen Nachtrag zum Wasserversorgungsreglement der Wasserversorgung Kerns.
- Die Gemeindeversammlung genehmigt den Kredit zur Planung eines Gesamtprojekts für die Wasserversorgung im Melchtal im Kostenbetrage von CHF 290'000.00 exkl. MwSt.
- Einer 5-köpfigen Familie, einem Ehepaar sowie einer 18-jährigen Frau, alle Staatsangehörige von Deutschland, wird das Gemeindebürgerrecht von Kerns erteilt.
- Das Finanzhaushaltsgesetz des Kantons Obwalden sieht vor, dass der Einwohnergemeinderat jährlich der Gemeindeversammlung die Finanzplanung zur Kenntnisnahme unterbreitet. Entsprechend wurde der Finanzplan 2019-2024 anlässlich der Herbstgemeindeversammlung erläutert.

Der Selbstfinanzierungsgrad der Investitionsrechnung hat über die Zeitdauer von zehn Jahren mindestens 100 Prozent zu betragen. Bei den Gemeinden werden dabei die letzten fünf Rechnungsabschlüsse, zwei Budgets sowie drei Finanzplanjahre berücksichtigt. Der Selbstfinanzierungsgrad über 10 Jahre (Rechnungsabschlüsse 2012 bis 2016, Budgets 2017 und 2018 sowie Finanzplanjahre 2019 bis 2021) liegt bei 107,85 % und erfüllt somit die obenerwähnten Vorgaben. Da auch zukünftig Investitionsbedarf besteht, stellt die Einhaltung dieses Wertes weiterhin eine grosse Herausforderung dar.

Nachfolgend ein Auszug der Kennzahlen des Finanzplans:

## Einflussfaktoren / Plangrössen

	Finanzplanjahre					
	2019	2020	2021	2022	2023	2024
Personalaufwand Verwaltung / Betrieb	1.00%	1.00%	1.00%	1.00%	1.50%	1.50%
Personalaufwand Lehrkräfte	1.00%	1.00%	1.00%	1.00%	1.50%	1.50%
Teuerung Sachaufwand / Entgelte	1.00%	1.00%	1.00%	1.00%	1.00%	1.00%
<b>Steuerfuss</b>	<b>4.70</b>	<b>4.70</b>	<b>4.70</b>	<b>4.70</b>	<b>4.70</b>	<b>4.70</b>
Wachstum der Ø Steuerkraft (10-Jahresdurchschnitt)	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%
Wachstum der Wohnbevölkerung (10-Jahresdurchschnitt)	1.55%	0.80%	0.30%	0.10%	0.10%	0.10%
Mittlere Wohnbevölkerung Ende Jahr	6'468	6'519	6'539	6'545	6'552	6'558
Zinssätze (für Neukredite)	1.50%	2.00%	2.50%	2.50%	2.50%	2.50%

## Zusammenfassung Erfolgsrechnung

Zahlen in CHF 1'000

Erfolgsrechnung	Budget	Finanzplanjahre (ohne Spezialfinanzierungen)					
	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024
Ertrag	21'204	21'294	21'380	21'415	21'440	21'478	21'514
Aufwand	19'556	20'325	20'663	20'734	20'959	21'175	21'597
<b>Bruttoüberschuss (Selbstfinanzierung)</b>	<b>1'648</b>	<b>969</b>	<b>717</b>	<b>681</b>	<b>481</b>	<b>303</b>	<b>-83</b>
Abschreibungen gemäss FHG	728	908	1'149	1'373	1'369	1'402	1'351
Auflösung Fondsguthaben		0	-456	-550	0	0	0
<b>Ergebnis nach Abschreibung</b>	<b>920</b>	<b>61</b>	<b>24</b>	<b>-142</b>	<b>-888</b>	<b>-1'099</b>	<b>-1'434</b>

## Finanzplan 2019 – 2024 Überblick

Zahlen bis Zeile Ergebnis in CHF 1'000

	Finanzplanjahre						Durchschnitt
	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2019-2024
Nettoinvestitionen	5'709	818	671	611	1'169	1'132	1'685
Selbstfinanzierung	969	717	681	481	303	-83	511
Abschreibungen	908	1'149	1'373	1'369	1'402	1'351	1'259
Ergebnis Erfolgsrechnung	61	24	-142	-888	-1'099	-1'434	
Wohnbevölkerung Ende Jahr	6'468	6'519	6'539	6'545	6'552	6'558	
Nettoschuld in CHF pro Einwohner	1'720	1'953	2'033	2'049	2'180	2'285	

## Selbstfinanzierungsgrad

Basis Budget 2018

Zahlen in CHF 1'000

Mittelwert SOLL über 10 Jahre (5 Rechnungsabschlüsse / 2 Budgets / 3 Fi)	<b>100.00%</b>
--	----------------

	Netto- investitionen	Selbst- finanzierung	Finanzierungs- Fehlbetrag(+) Überschuss(-)	Selbstfinan- zierungsgrad
durchschnittlich 2012-2021	21'771	23'479	-1'708	107.85%
durchschnittlich 2013-2022	22'795	22'657	138	99.39%
durchschnittlich 2014-2023	20'915	20'401	514	97.54%